

། ལྷོ་བའི་སྐྱེས་རབས་སྡོམ་ཚིག་བཞུགས་སོ། །

Aquí se encuentra la Versos de las vidas previas del Buda
por Arya Sura.

། རྣ་མོ། །ཁམས་གསུམ་པ་ཡི་འགྲོ་གུན་གྱི། ། ངན་སོང་ཐམས་ཅད་སྦྱོང་མཛོད་པ། །

Tú purificas todos los destinos perjudiciales de todos los seres de los tres reinos, a ti, El León

ཚོས་གྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བ་ཡི། ། རྒྱ་ཁྱེ་མེད་ལ་བསྐྱོད། ། ། ལྷག་མོ་ཤི་བི་ཀོ་སལ་བདག །

de los Sakyas, quién giró la Rueda del Dharma, te ofrezco homenajes

ཚོང་དཔོན་གཉིས་དང་རི་བོང་དང། ། ཨ་གསྐྱི་དང་ཉ་སྦྱིན་དང། །

Para los Bodhisattvas heroicos quienes practican la generosidad perfecta, cuando estuviste con

ཐམས་ཅད་སྦྱོལ་དང་མཚོད་སྦྱིན་གྱིད། ། སྦྱིན་པ་ལེགས་པར་བཏང་བ་ཡི། །

la tigresa, el Rey de los Sibhis, el Rey de Kosali, Los dos mercaderes, el conejo, Agastya,

སེམས་དཔའ་རྣམས་ལ་བྱུག་འཚལ་ལོ། ། བདག་ཀྱང་གྱིད་ལྷར་སྦྱིན་པ་ཡི། །

Maitribala, Visvam̐tara, ofreciste tu propia carne. Te rindo homenaje y me postro ante ti.

Que yo pueda también lograr la perfección trascendente de la generosidad, así como tú.

ཕ་རོལ་ཕྱིན་པ་ཡོངས་རྫོགས་ཤོག། ། བརྒྱ་བྱིན་བྲམ་བེ་ལྷོས་བྱེད་མ། ། །

Como los héroes Bodhisattvas quienes practican la ética perfecta.

ལེགས་པར་ཕ་རོལ་ཕྱིན་དང་ཉ། ། བྱ་དང་བུམ་པ་ལྷུག་པོའི་བྱ། །

Cuando estuviste con Sakra, el brahmin, Unmadayanii, Suparaga, el pez, el bebé

དཀའ་ཐུབ་ཅན་དང་ཚོང་དཔོན་ནོ། ། ཚུལ་ཁྲིམས་ལེགས་པར་བསྐྱེད་བ་ཡི། །

codorniz, el tarro lleno de alcohol, el hijo del rico, el asceta y el tesorero, te rindo homenaje.

སེམས་དཔའ་རྣམས་ལ་ལྷུག་འཚལ་ལོ། ། བདག་ཀྱང་བྱེད་ལྟར་ཚུལ་ཁྲིམས་གྱི། །

Que yo también logre la perfección trascendente de la ética perfecta igual que tú.

ཕ་རོལ་ཕྱིན་པ་ཡོངས་རྫོགས་ཤོག། ། བྱང་ཚུབ་དང་པོ་བྱང་ཚུབ་ཆེ། །

Como los héroes Bodhisattvas quienes practican la paciencia perfecta.

གྲུ་དང་རི་དྲགས་ཤིང་། རུ་རུ་སྒྲེལ་རྒྱལ་བཟོད་པར་སྒྲ། །

Como los héroes Bodhisattvas quienes practican la paciencia perfecta. En los diez

ཚངས་དང་སྒྲང་ཆེན་དེ་དག་བཅུ། ། བཟོད་པ་ལེགས་པར་བསྐྱུང་བ་ཡི། །

episodios de Kuddhabodhi, los gansos, Mahabodhi, El mono, el ciervo de Sharabha, el ciervo

རྩེ་སེམས་དཔའ་རྣམས་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ། ། བདག་གྲང་བྲིད་ལྟར་བཟོད་པ་ཡི། །

de Ruru, el rey de los monos, Ksantivadin, Brahma, y el elefante, Te rindo homenaje y me postro

ཚངས་དང་སྒྲང་ཆེན་དེ་དག་བཅུ། ། བཟོད་པ་ལེགས་པར་བསྐྱུང་བ་ཡི། །

ante ti. Que yo también logre la perfección trascendente de la

པ་རོལ་བྱིན་པ་ཡོངས་རྫོགས་ཤོག། །

paciencia igual que como tú.

འདི་ཡན་སློབ་དཔོན་དཔའ་བོས་མཛད་པའོ། །

Estos versos fueron compuestos por Acharya Sura.





Dedicamos la elaboración de este libro para la larga vida de Su Santidad el XIV Dalai Lama y la larga vida de todos los maestros de excelentes linajes. Así como para que sea una gota del océano de méritos que son la causa de la libertad del sufrimiento de todos los seres.

Las personas de Budismo Clásico han elaborado este texto con la intención de que traiga beneficio a muchos seres, cualquier error que se encuentre en el mismo es producto tan solo de quienes lo han elaborado y jamás de las perfectas enseñanzas del Victorioso.

Deseamos recordar que los textos de Dharma son sagrados y por lo tanto pedimos a las personas que los cuiden y mantengan en lugares elevados, no pasen sobre ellos y en caso de tenerlos en físico no tirarlos, cuando ya no se utilicen es mejor quemarlos.

Si necesita contactarnos puede escribir al correo: budismoclasico@gmail.com

